Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 72 (1975)
Heft: 6

Rubrik: Bibliothèque ; Contrôle du miel

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Des moyens dont dispose l'abeille pour lutter contre tout excès de chaleur c'est certainement l'évaporation qui est le plus efficace aussi, les besoins en eau de la colonie varient en fonction de la température. Mais, comment ce besoin est-il déclenché dans la colonie alors que l'activité de butinage est provoquée par un manque de sucre ?

Selon J. A. Nuñez (communication présentée au XXIVe Congrès international d'apiculture) « l'activité de chaque abeille est réglée par des sources de nectar ayant des débits et une teneur en sucre différents. Ainsi naît entre abeilles individuelles une interaction compétitive de motivation qui les guide vers l'une ou l'autre des sources de nectar selon les besoins de la colonie ». En partant de cette observation il est possible de dire que lorsqu'il y a excès de température les abeilles butineuses qui ramènent à la ruche un nectar riche en sucre ne seront pas libérées tout de suite de leur charge si bien que la pause qui est l'intervalle de temps entre le départ de l'abeille de la source vers la ruche et son retour vers la source sera considérablement augmentée alors que les butineuses qui ramènent un nectar pauvre en sucre seront immédiatement délestées de leur charge. C'est ainsi qu'en cas de surchauffe affluera vers la ruche un nectar de plus en plus pauvre en sucre, voire de l'eau pure. Quand la température a suffisamment baissé, la colonie n'a plus besoin d'eau aussi les butineuses qui ramènent à la ruche un nectar riche en eau sont mal accueillies au profit de celles qui ramènent un nectar riche en sucre.

Le problème de la recherche de l'eau lorsqu'il y a excès de température dans la ruche souligne bien l'aspect automatique du comportement des abeilles.

Paul Zimmermann.

BIBLIOTHÈQUE

Nous avisons nos lecteurs que la bibliothèque s'est enrichie des volumes suivants :

1075 Caillas : « Le rucher de rapport et les produits de la ruche », (7e édition).
1076 Jean-Prost : « Apiculture » (3e édition).
1077 Pinguet : « Auprès des abeilles ».
1078 Loubet de l'Hoste : « La biruche » (4e édition).
1079 Maquelin : « Observations sur la biologie et l'écologie d'un puceron utile à l'apiculture ».

1080 « Bulletin scientifique de l'Apimondia 1972 ».
1081 « Problèmes de la flore mellifère et de la pollinisation ».
1082 « Contrôle de l'accouplement et sélection chez l'abeille mellifère ».
1083 « Premier congrès australien d'apiculture ».
1090 Donadieu : « Le pollen ».
1091 Donadieu : « La gelée royale ».

Les revues suivantes sont sorties de presse et peuvent être obtenues en prêt :

R 2 : Journal suisse d'apiculture 1974.
R 02 : Abeille de France 1974.
R 03 : Revue française d'apiculture 1974.
R 4 : L'Ape 1973/74.
R 8 : La Gazette apicole 1974.
R 24 : La Belgique apicole 1974.
R 42 : Apicultura 1973.
R 42 : Apicultura 1974.

Un merci tout spécial à M. Maquelin, pour le don de sa thèse.

Le bibliothécaire : G. Fragnière,
Institut agricole, Grangeneuve,
1725 **Posieux.**

CONTRÔLE DU MIEL

Désirez-vous faire contrôler votre miel ?
Voici le procédé à suivre :

Vous savez que seuls les récipients contenant du miel contrôlé sont autorisés à porter l'étiquette SAR. Le miel vendu sous cette étiquette est reconnu pur, propre et récolté en Suisse.

Seuls les apiculteurs faisant partie de la Société romande d'apiculture ont le droit de faire contrôler leur récolte.

L'apiculteur qui le désire adresse une demande dans ce sens à son président de section, dans les délais fixés.

Il présente sa récolte totale au contrôleur nommé par la section dont il est membre.

Le contrôleur prélèvera 2 échantillons au domicile de l'apiculteur et en sa présence (si les miels sont différents, il sera prélevé des échantillons de chacun d'eux). Le bulletin de contrôle sera également rempli.

Un jury nommé par la section procède ensuite au contrôle et adressera son rapport au responsable du CC de la SAR. Ce dernier remettra une ou plusieurs cartes de contrôle du miel, ainsi que les étiquettes SAR désirées, en vue des ventes que l'apiculteur effectuera.

Je souhaite à chacun de vous une belle saison et une bonne récolte.

Biselx Rodolphe, route de Fully 20, 1920 Martigny 1.

PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATIONS

du 6 avril au 5 mai 1975

Alt.	*Station*	*aug.*	*dim.*	*Observations*
FRIBOURG				
780	Villarimboud	5,000	4,300	La nature est prometteuse ; les colonies sont belles. La bise et le froid n'arrangent pas les choses, mais les espoirs sont encore permis.
GENÈVE				
400	Troinex	1,500	—	Excellent départ sur arbres fruitiers et colza, mais le froid de ces derniers jours a tout stoppé.
JURA				
450	Porrentruy	4,000	—	Première visite le 18 avril. Fin avril début mai, récolte sur dents-de-lion. Froid et bise de nouveau depuis le 2 mai.
650	Goumois	0,270	1,900	Toujours le mauvais temps, mais bon développement du couvain.
NEUCHÂTEL				
970	Le Locle	—	—	La colonie a été stimulée. Le démarrage est lent, le froid persistant. De façon générale, les colonies sont en retard.
VALAIS				
760	Troistorrents	—	1,000	Belle floraison des arbres fruitiers ; dès le 24 avril, la balance est en sensible augmentation.
900	Vex	5,200	4,300	Première visite le 20 avril ; colonies complètement dépourvues de pollen.
830	Vollèges	—	2,600	Durant la deuxième quinzaine d'avril, les colonies ont rattrapé en partie le retard accumulé lors du retour du froid des semaines précédentes ; l'optimisme renaît !